

## Karta danych technicznych

### Odbiornik kurtyny świetlnej

Nr art.: 50123136  
CML730i-R05-720.R/PB-M12



Ilustracja może się różnić od stanu rzeczywistego

#### Treść

- Dane techniczne
- Rysunki wymiarowe
- Przyłącze elektryczne
- Obsługa i wskazanie
- Pasujące nadajniki
- Kod artykułu
- Wskazówki
- Akcesoria



## Dane techniczne

### Dane bazowe

Seria	730
Zasada działania	Jednokierunkowa zasada działania
Rodzaj urządzenia	Odbiorniki
zawarty	Akcesoria do użycia BT-2R1
Aplikacja	Mierzenie obiektu Rozpoznawanie przezroczystych obiektów

### Wersja specjalna

Wersja specjalna	Odczyt wiązki równoległej Odczyt wiązki ukośnej Wykrywanie za pomocą wiązek krzyżowych
------------------	--

### Dane optyczne

Zasięg roboczy	gwarantowany zasięg
Zasięg roboczy	0,1 ... 4,5 m
Zasięg roboczy, media przezroczyste	0,1 ... 1,75 m
Granica zasięgu	typowy zasięg
Granica zasięgu	0,1 ... 6 m
Długość pola pomiarowego	720 mm
Liczba wiązek	144 Piece(s)
Odstęp wiązek	5 mm

### Dane pomiarowe

Minimalna średnica obiektu	10 mm
----------------------------	-------

### Dane elektryczne

Połączenie ochronne	Ochrona przecizwarciowa Ochrona przed zamianą biegunów Ochrona przejściowa
---------------------	--

#### Parametry wydajnościowe

Napięcie zasilające $U_B$	18 ... 30 V, DC
Tętnienie resztkowe	0 ... 15 %, z $U_B$
Prąd biegu jałowego	0 ... 215 mA, Podane wartości odnoszą się do całego pakietu, składającego się z nadajnika i odbiornika.

#### Wejścia/wyjścia do wyboru

Prąd wyjściowy, maks.	100 mA
Opór wejściowy	6.000 $\Omega$
Liczba wejść/wyjść do wyboru	2 Piece(s)
Rodzaj	Wejścia/wyjścia do wyboru
Rodzaj napięcia, wyjścia	DC
Napięcie przełączające, wyjścia	typ. $U_B / 0 V$
Rodzaj napięcia, wejścia	DC
Napięcie przełączające, wejścia	high: $\geq 6V$ low: $\leq 4 V$

#### Wejście/wyjście 1

Opóźnienie aktywacji/blokady	1 ms
------------------------------	------

### Zachowanie czasowe

Czas cyklu	1,59 ms
Czas reakcji na wiązkę	10 $\mu s$

### Interfejs

Rodzaj	PROFIBUS DP
--------	-------------

### Profibus DP

Funkcja	Proces
---------	--------

### Interfejs Serwis

Rodzaj	IO-Link
--------	---------

### IO-Link

Funkcja	Konfiguracja/parametryzacja przez oprogramowanie Serwis
---------	--

### Przyłącze

Liczba przyłączy	2 Piece(s)
Wyjście wtyczki	po tylnej stronie

#### Przyłącze 1

Funkcja	Interfejs konfiguracyjny Połączenie z nadajnikiem Sygnał IN Sygnał OUT Zasilanie napięciem
---------	--

Rodzaj przyłącza	Wtyczki okrągłe
Rozmiar gwintu	M12
Typ	male
Materiał	Metal
Liczba pinów	8 -pin
Kodowanie	Z kodowaniem A

#### Przyłącze 2

Funkcja	BUS IN BUS OUT
Rodzaj przyłącza	Wtyczki okrągłe
Rozmiar gwintu	M12
Typ	female
Materiał	Metal
Liczba pinów	5 -pin
Kodowanie	Z kodowaniem B

### Dane mechaniczne

Konstrukcja	prostokątny
Wymiar (B x H x L)	29 mm x 35,4 mm x 743 mm
Materiał obudowy	Metal
Obudowa metalowa	Aluminium
Materiał osłony optyki	Tworzywo sztuczne
Masa netto	1.000 g
Kolor obudowy	srebrny
Rodzaj mocowania	Montaż w rowkach przez opcjonalny element mocujący

### Obsługa i wskazanie

Rodzaj wskazania	LED Wyświetlacz OLED
Liczba LED	2 Piece(s)
Rodzaj konfiguracji/parametryzacji	Oprogramowanie Przyuczenie
Elementy sterujące	Klawiatura foliowa

## Dane techniczne

### Dane otoczenia

Temperatura otoczenia podczas eksploatacji	-30 ... 60 °C
--	---------------

Temperatura otoczenia w miejscu przechowywania	-40 ... 70 °C
--	---------------

### Certyfikaty

Stopień ochrony	IP 65
-----------------	-------

Klasa ochrony	III
---------------	-----

Dopuszczenia	c CSA US
--------------	----------

Obowiązujące normy	IEC 60947-5-2
--------------------	---------------

### Klasyfikacja

eCl@ss 5.1.4	27270910
--------------	----------

eCl@ss 8.0	27270910
------------	----------

eCl@ss 9.0	27270910
------------	----------

eCl@ss 10.0	27270910
-------------	----------

eCl@ss 11.0	27270910
-------------	----------

ETIM 5.0	EC002549
----------	----------

ETIM 6.0	EC002549
----------	----------

ETIM 7.0	EC002549
----------	----------

# Rysunki wymiarowe

Wszystkie wymiary są podane w milimetrach



- |   |                                 |   |                        |
|---|---------------------------------|---|------------------------|
| A | Odstęp wiązek 5 mm              | L | Długość profilu 728 mm |
| B | Długość pola pomiarowego 720 mm | T | Nadajniki              |
| F | Gwint M6                        | R | Odbiorniki             |
| G | Rowek mocujący                  | Y | 2,5 mm                 |

## Rysunki wymiarowe



## Przylącze elektryczne

### Przylącze 1

<b>Funkcja</b>	Interfejs konfiguracyjny Połączenie z nadajnikiem Sygnał IN Sygnał OUT Zasilanie napięciem
<b>Rodzaj przylącza</b>	Wtyczki okrągłe
<b>Rozmiar gwintu</b>	M12
<b>Typ</b>	male
<b>Materiał</b>	Metal
<b>Liczba pinów</b>	8 -pin
<b>Kodowanie</b>	Z kodowaniem A

### Pin Obsadzenie pinów

Pin	Obsadzenie pinów
1	V+
2	I/O 1
3	GND
4	IO-Link
5	I/O 2
6	RS 485 Tx+
7	RS 485 Tx+
8	FE/SHIELD



### Przylącze 2

<b>Funkcja</b>	BUS IN BUS OUT
<b>Rodzaj przylącza</b>	Wtyczki okrągłe
<b>Rozmiar gwintu</b>	M12
<b>Typ</b>	female
<b>Materiał</b>	Metal
<b>Liczba pinów</b>	5 -pin
<b>Kodowanie</b>	Z kodowaniem B

## Przylącze elektryczne

Pin	Obsadzenie pinów
1	V+
2	Tx-
3	PB GND
4	Tx+
5	FE/SHIELD



## Obsługa i wskazanie

LED	Wskazanie	Znaczenie
1	zielony, światło ciągłe zielony, migające	Gotowość do pracy Przyuczenie / błąd
2	żółty, światło ciągłe żółty, migające Wył.	Droga światła wolna, z rezerwą funkcyjną brak rezerwy funkcjonalnej Obiekt rozpoznany

## Pasujące nadajniki

	Nr art.	Oznaczenie	Artykuł	Opis
	50118920	CML730i-T05-720.R-M12	Nadajnik kurtyny świetlnej	Zasięg roboczy: 0,1 ... 4 m Przylącze: Wtyczki okrągłe, M12, po tylnej stronie, 5 -pin

## Kod artykułu

Oznaczenie artykułu: **CML7XXi-YYZ-AAAA.BCCDDDD-EEEEFF**

<b>CML</b>	<b>Zasada działania</b> Pomiarowa kurtyna świetlna
<b>7XXi</b>	<b>Seria</b> 720i: seria 720i 730i: seria 730i
<b>Y</b>	<b>Rodzaj urządzenia</b> T: nadajnik R: odbiornik
<b>ZZ</b>	<b>Odstęp wiązek</b> 05: 5 mm 10: 10 mm 20: 20 mm 40: 40 mm
<b>AAAA</b>	Długość pola pomiarowego [mm], zależnie od odstępu wiązki
<b>B</b>	<b>Wyposażenie</b> A: odgałęzienie złącza wtykowego osiowe A: odgałęzienie złącza wtykowego po tylnej stronie
<b>CCC</b>	<b>Interface</b> L: IO-Link /CN: CANopen /PB: PROFIBUS /PN: PROFINET /CV: analogowe wyjście prądu i napięcia /D3: RS 485 Modbus

## Kod artykułu

DDD	<b>Wyposażenie specjalne</b> -PS: Power Setting
EEE	<b>Przyłącze elektryczne</b> M12: okrągły łącznik wtykowy M12
FFF	<b>-EX: ochrona przeciwwybuchowa</b>

### Wskazówka

	<p>Lista ze wszystkimi dostępnymi typami urządzeń znajduje się na stronie internetowej Leuze <a href="http://www.leuze.com">www.leuze.com</a>.</p>
--	--

## Wskazówki

### Przestrzegać użycia zgodnego z przeznaczeniem!

	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Produkt nie jest czujnikiem bezpieczeństwa i nie służy do ochrony osób.</li> <li>☞ Produkt może być eksploatowany tylko przez osoby kompetentne.</li> <li>☞ Produkt stosować tylko zgodnie z przeznaczeniem.</li> </ul>
--	--

### W przypadku zastosowań UL:

	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ W zastosowaniach UL dopuszczalne jest używanie wyłącznie w obwodach prądowych Class 2 zgodnie z NEC (National Electric Code).</li> <li>☞ These proximity switches shall be used with UL Listed Cable assemblies rated 30V, 0.5A min, in the field installation, or equivalent (categories: CYJV/ CYJV7 or PVVA/PVVA7)</li> </ul>
--	---

## Akcesoria

### Technika przyłączeniowa – przewody przyłączeniowe

	Nr art.	Oznaczenie	Artykuł	Opis
	50132079	KD U-M12-5A-V1-050	Przewód przyłączeniowy	Przyłącze 1: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, female, Z kodowaniem A, 5 -pin Przyłącze 2: otwarty koniec Ekranowane: Nie Długość przewodu: 5.000 mm Materiał płaszczka: PVC


### Technika przyłączeniowa – przewody rozdzielcze Y

	Nr art.	Oznaczenie	Artykuł	Opis
	50118183	K-Y1 M12A-5m-M12A-S-PUR	Przewód łączący	Przyłącze 1: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, female, Z kodowaniem A, 5 -pin Przyłącze 2: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, male, Z kodowaniem A, 5 -pin Przyłącze 3: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, female, Z kodowaniem A, 8 -pin Ekranowane: Tak długość przewodu ramienia 1: 5.000 mm długość przewodu ramienia 2: 150 mm Materiał płaszczka: PUR


## Akcesoria

	Nr art.	Oznaczenie	Artykuł	Opis
	50123265	K-YPB M12A-5m-M12A-S-PUR	Przewód łączący	<p>Przeznaczony dla interfejsu: PROFIBUS DP</p> <p>Przyłącze 1: Wtyczki okrągłe, M12, osiowy, male, Z kodowaniem B, 5 -pin</p> <p>Przyłącze 2: Przewód z wtyczką okrągłą, M12, osiowy, female, Z kodowaniem B, 5 -pin</p> <p>Przyłącze 3: Przewód z wtyczką okrągłą, M12, osiowy, male, Z kodowaniem B, 5 -pin</p> <p>Ekranowane: Tak</p> <p>Materiał płaszczka: PUR</p>


## Technika zamocowań – kątowniki mocujące

	Nr art.	Oznaczenie	Artykuł	Opis
	50142900	BT 700M.5-2SET	Zestaw elementów mocujących	<p>Wersja elementu mocującego: Montaż za pomocą kątownika</p> <p>Mocowanie, po stronie instalacji: Mocowanie przelotowe otwór podłużny T</p> <p>Mocowanie, po stronie urządzenia: przykręcany, Wpust przesuwany</p> <p>Rodzaj elementu mocującego: sztywne</p> <p>Materiał: Stal</p>



## Technika zamocowań – uchwyty obrotowe

	Nr art.	Oznaczenie	Artykuł	Opis
	429046	BT-2R1	Zestaw uchwytów	<p>Mocowanie, po stronie instalacji: Mocowanie przelotowe</p> <p>Mocowanie, po stronie urządzenia: zaciskany</p> <p>Rodzaj elementu mocującego: obrotowe 360°</p> <p>Materiał: Metal, Tworzywo sztuczne</p>

## Urządzenia do parametryzacji

	Nr art.	Oznaczenie	Artykuł	Opis
	50121098	SET MD12-US2-IL1.1 + Zub.	Zestaw diagnostyczny	<p>Interfejs: USB</p> <p>Przyłącza: 2 Piece(s)</p> <p>Stopień ochrony: IP 20</p>

## Usługi

	Nr art.	Oznaczenie	Artykuł	Opis
	S981001	CS10-S-110	Wsparcie przy uruchamianiu	<p>Szczegóły: Realizacja na miejscu zgodnie z życzeniem klienta, czas trwania maks. 10 godzin.</p> <p>Warunki: Urządzenia i przewody przyłączeniowe są już zamontowane, cena bez kosztów podróży i ewent. kosztów noclegu.</p> <p>Ograniczenia: Bez wykonywania prac mechanicznych (montaż) i elektrycznych (okablowanie), brak zmian (domontowanie, okablowanie, programowanie) w sąsiednich komponentach obcych producentów.</p>
	S981005	CS10-T-110	Szkolenie produktowe	<p>Szczegóły: Ort und Inhalt nach Absprache, Dauer max. 10 Stunden.</p> <p>Warunki: Cena bez kosztów podróży i ewent. kosztów noclegu.</p> <p>Ograniczenia: Koszty podróży i noclegu są liczone oddzielnie i według wydatków.</p>



## Akcesoria

### Wskazówka



☞ Listę z dostępnymi akcesoriami można znaleźć na stronie internetowej Leuze w zakładce Download strony ze szczegółami artykułów.